

**校本语言测试的开发与质量监控：**

**以中国人民大学英语口语水平测试（RUC-TOPE）为例**



**中國人民大學**  
RENMIN UNIVERSITY OF CHINA

**刘力、王珠英**

**中国人民大学外国语学院**

## 目录 | CONTENT



- **An Introduction**
  - RUC Standards for Oral Proficiency in English (RUC-SOPE)
  - RUC Test of Oral Proficiency in English (RUC-TOPE)
- Rating scale construction and revision
- Quality assurance
- Summary and discussion



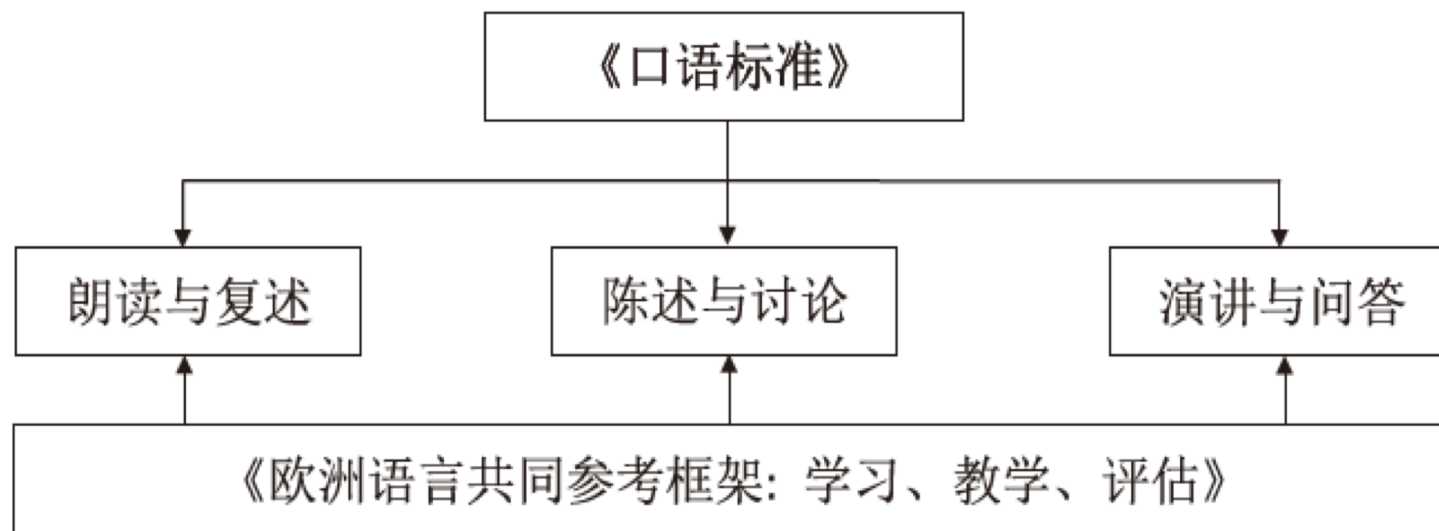


# 1. RUC-SOPE

- Components
- Characteristics
- General objectives
- Specific objectives of three components



# Components





# Characteristics

- “Can-do” based description of competence
- Emphasis on progressive establishment of 5 competence, i.e. from phonology to speech
- Output-driven approach (speech - listening)
- Focus on interaction between learners, learners/instructors, learners/technology, etc.
- Based on the international Standards-CEFR
- Course-supported arrangement





# General objectives

- 一、学生能够在口语交流中理解对方的表达、获取信息，并能提供信息、表达观点与情感。
- 二、学生能够就一般话题或学术话题发表内容充实、逻辑清晰、修辞恰当的演讲，并能就演讲主题和内容回答提问。
- 三、学生能够在口语表达中体现对西方国家文化的理解与尊重，并能适时地传递中国文化。

# Specific objectives of three components



## 一 朗读与复述

- （一）学生能够正确朗读各种题材的英语篇章。语音准确清晰，单词轻、重音准确，语调及节奏自然。熟练运用连读、弱化等多种语音技巧。
- （二）学生能够复述听到（音频）或看到（视频）的故事、传记、新闻事件等内容。要求表达连贯、内容完整、语言规范、语气与情感表达恰当。
- （三）学生能够熟练运用人称转换、时态转换、归纳概括以及要点记录等基本复述技巧。

# Specific objectives of three components



## 二 陈述与讨论

(一) 学生能够简要介绍个人的学习、生活、兴趣爱好等基本情况。

(二) 学生能够根据画面提示或文字提示进行阐述。要求观点明确、内容充实、语言连贯、叙述合理、结构完整。

(三) 学生能够就有关话题参与讨论。个人观点明确，并能针对他人观点发表意见。能够运用言语和非言语策略进行沟通。



# Specific objectives of three components



## 三 演讲与问答

（一）学生能够就有关话题进行即兴演讲。要求内容紧扣主题、结构完整、论证合理、引用规范、语言丰富、表达连贯。

（二）学生能够就所讲话题回答相关提问。要求应答切题、内容充实、语言简洁。

（三）学生能够适当运用演讲和问答技巧。

# Assessment for learning





## 中國人民大學

RENMIN UNIVERSITY OF CHINA

# 英语口语能力标准

## STANDARDS FOR ORAL PROFICIENCY IN ENGLISH

英语口语能力标准



[首页](#) [标准](#) [测试](#) [朗读](#) [复述](#) [讨论](#) [演讲](#) [辩论](#)



2012年10月学校召开中国人民大学外语教学汇报及研讨会

### 最新公告 Announcement [more>>](#)

- Longman Communication 3000高频英语词汇
- 《英语口语标准》3000高频词汇学习...
- 2013诺贝尔文学奖获奖作者Alice Munro采访...
- 新视野网络学习录音说明
- 关于《中国人民大学英语口语标准》网站试...
- 外国语学院组织《英语口语标准》国际专家...

### 答疑预约系统 Appointment

[在线预约](#) [查看预约](#)

Book an appointment(for students) View existing appointment(s)

### 学习资源 Learning Resources



### 视频 Video [more>>](#)

-  江晓丽-英语口语交际策略
-  田朝霞-朗读策略第五讲下
-  田朝霞-朗读策略第五讲上

### 校长寄语

#### 陈雨露校长的讲话要点



陈雨露校长在外语教学研讨会上的讲话要点 (2012-10-29) 一、要把提高学生外语口语表达能力放在提高我们国家国际学术话语力的高度来认识。我们国家的... [《查看全文》](#)

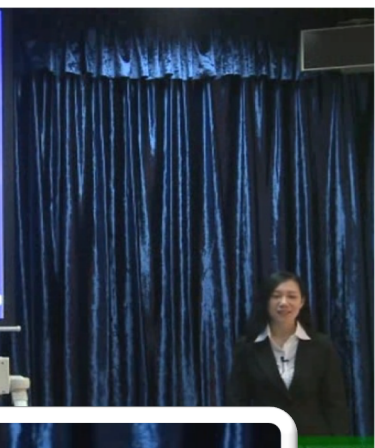
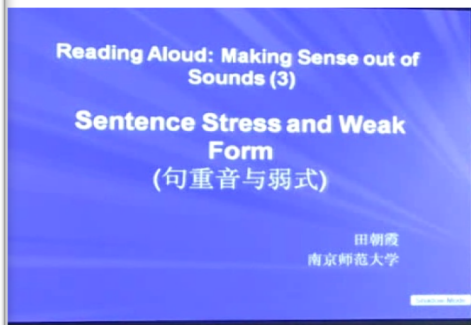
### 院长寄语

### 教师心声

### 学生心声

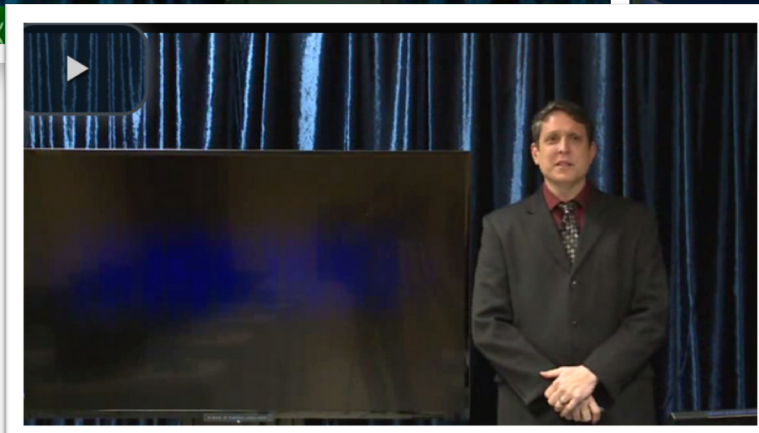
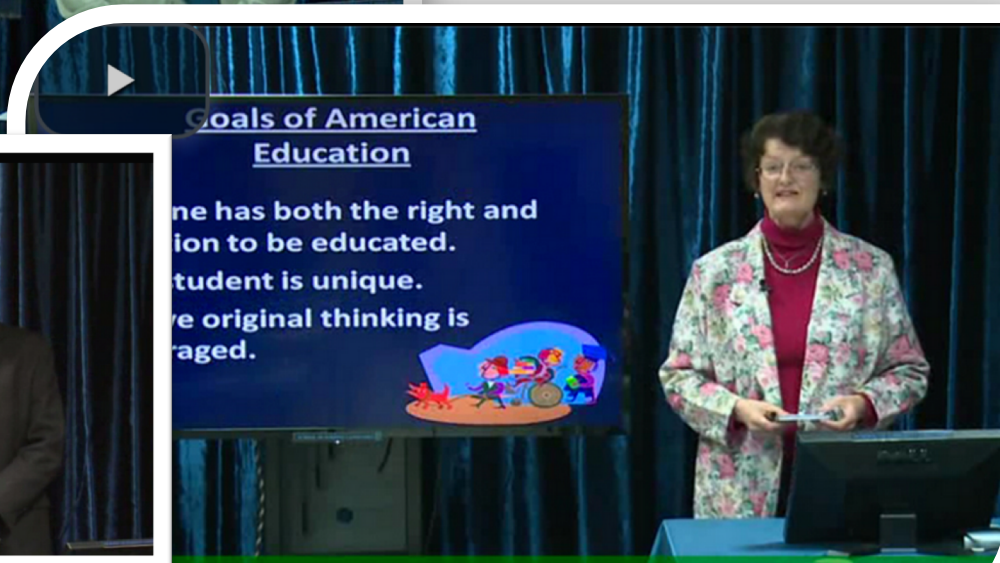
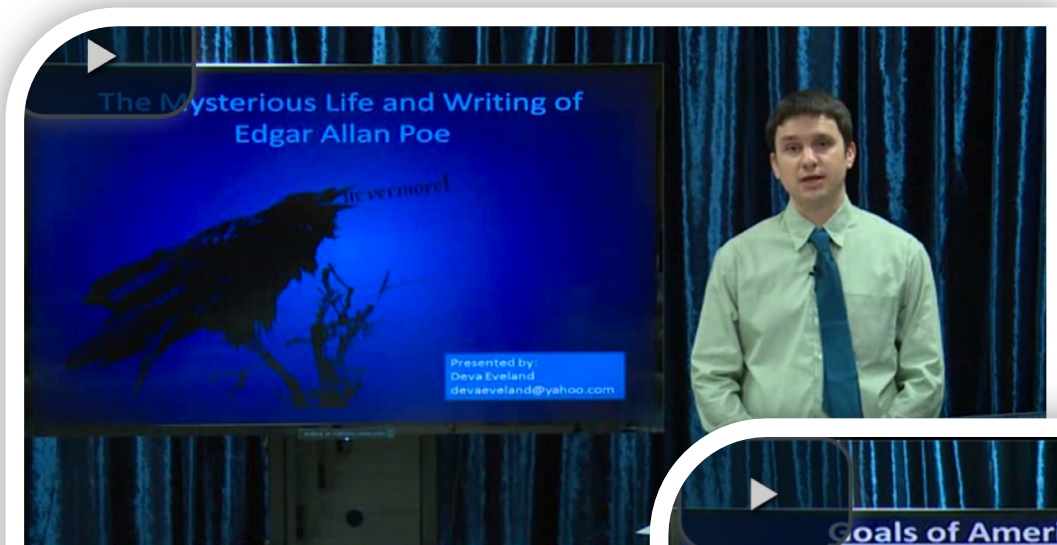
# Online courses

## 网上视频课15讲





# Online lectures





## 2. RUC-TOPE

- Test format
- Scoring criteria
- Reporting results and certification



# TEST FORMAT



Part	Task	Test format	Level	Can-do requirements
1	Reading-aloud and retelling	One student at a time	A2/B1	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Can read selected English materials with correct pronunciation and appropriate intonation</li> <li>-Can retell the audio/video materials (e.g., stories, new, biographies, etc. ) in a coherent, complete, standard and appropriate way.</li> </ul>
2	Presentation and discussion	3-4 in a group	B1/B2	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Can give clear description and presentation according to the given visual or written prompt (e.g., picture, charts or photos) in a thoughtful, fluent, logic and well-structured way.</li> <li>-Can converse comfortably and appropriately on relevant topics.</li> <li>-Can convey explicit ideas and opinions and respond to others' argument convincingly</li> </ul>
3	Impromptu speech and Q&A	One student at a time	B2/C1/C2	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Can produce clear, smoothly flowing, and well-structured speech with an effective logical structure.</li> <li>-Can respond to questions relevant to the topic adequately and precisely.</li> <li>-Can use speech and Q&amp;A strategies appropriately.</li> </ul>



# TEST FORMAT



- Section A Reading aloud and retelling



# TEST FORMAT



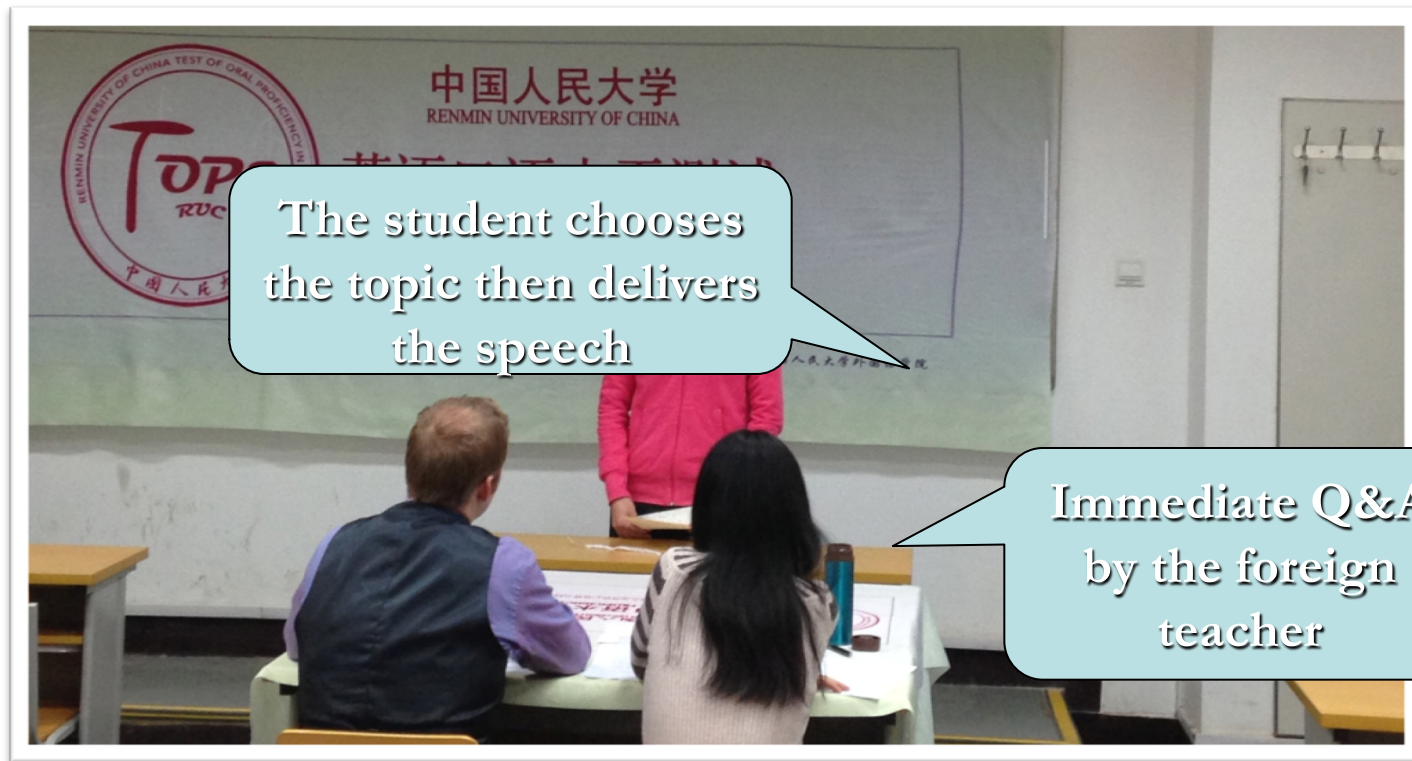
- Section B Presentation and discussion



# TEST FORMAT



- Section C Impromptu speech and Q&A



The student chooses the topic then delivers the speech

Immediate Q&A by the foreign teacher



# Rating scale

- Scoring dimensions of each scale

Reading aloud and retelling				
Dimensions	Phonological control	Delivery	Content	Global performance
Presentation and discussion				
Dimensions	Content	Delivery	Interactive communication	Global performance
Impromptu speech and Q&A				
Dimensions	Content	Delivery	Interactive communication	Global performance

# Reporting results and certification



- Every candidate is provided with a Statement of Results which include a display of the candidate's performance against the levels of the RUC-SOPE.
- It also contains a description of the proficiency showing the profile of the candidate's performance.



## 目录 | CONTENT



- An Introduction
  - RUC Standards for Oral Proficiency in English (RUC-SOPE)
  - RUC Test of Oral Proficiency in English (RUC-TOPE)
- **Rating scale construction and revision**
- Quality assurance
- Summary and discussion

# Setting out the design procedures



- A survey of the speaking examiner
- Individual teachers were identified to carry out a review of one assessment criterion in light of the CEFR and of the current literature relating to each criterion.
- A Conversation Analysis study which provided useful recommendations for the wording of descriptors
- Expert panel discussion and revision

# Componential analysis of the scale



- The mapping of the draft descriptors to the levels of the CEFR, including the exploration of
  - Whether the intended levels of the descriptors largely matched examiner perceptions
  - Whether the criteria, sub-criteria and wording of the descriptors were generally appropriate and applicable in real time assessment.



# Trailing of the scale

Several studies were conducted:

- to investigate the performance of the scales from a statistical perspective using MFRM.
- to confirm the soundness of the scales, and to produce new benchmarked ratings exemplifying the use of the new scales for training purposes.

# On-going validation studies



- Socio-cognitive framework for validating speaking test (Weir 2005; Taylor 2011)

Discourse analysis of speech samples

Analysis of rating score and rating process



Rater and students questionnaires

Language functions



# On-going validation studies



- **First test in 2013**
  - Inter-rater reliability for each test section

Test section	Inter-rater reliability
Reading aloud and retelling	$r=.903$
Presentation and discussion	$r=.897$
Speech and Q&A	$r=.993$

# On-going validation studies



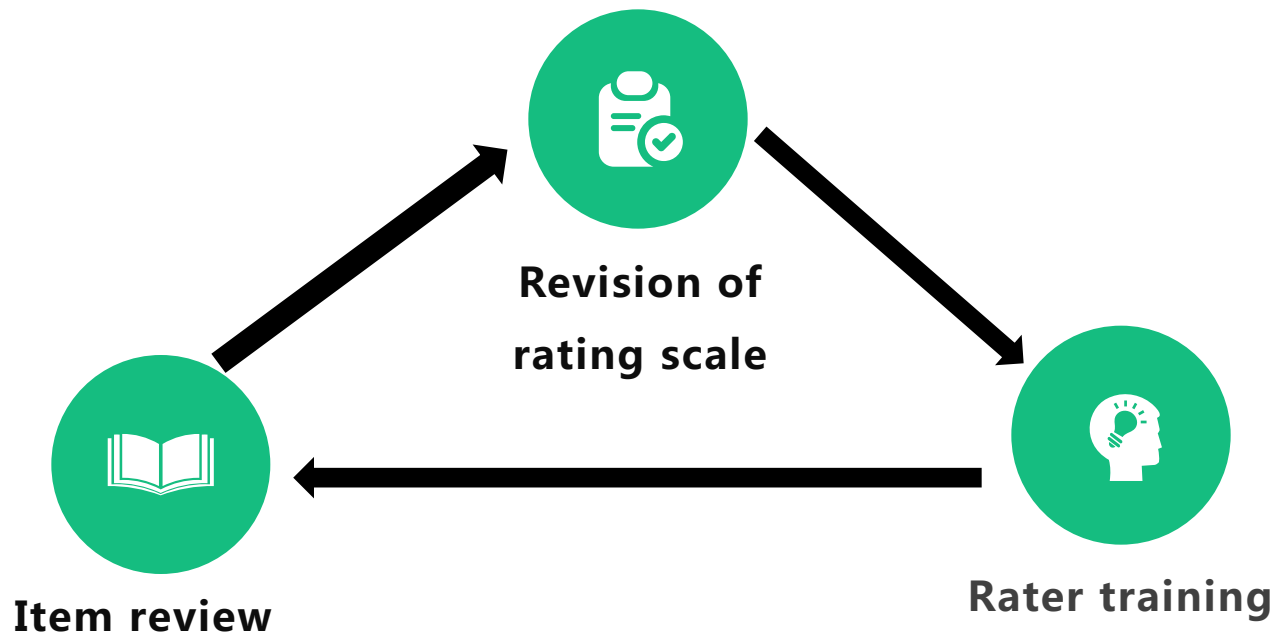
	Reading-aloud and retelling		Presentation and discussion		Speech and Q&A	
	Targeted	Elicited	Targeted	Elicited	Targeted	Elicited
Pronunciation	✓	✓				
Retelling	✓	✓				
Giving personal info.			✓	✓		
Expressing opinions/preferences			✓	✓	✓	✓
Elaborating			✓	✓	✓	✓
Justifying			✓	✓	✓	✓
Comparing			✓	✓	✓	✓
Speculating			✓		✓	✓
Describing a sequence of events			✓			
(Dis)agreeing			✓	✓		
Modifying			✓	✓	✓	✓
Suggesting			✓		✓	✓
Staging					✓	
Asking for opinions			✓	✓		
Commenting			✓	✓	✓	✓
Greeting			✓	✓		
Negotiating meaning			✓	✓	✓	✓
Initiating			✓	✓		
Deciding			✓	✓		

## 目录 | CONTENT



- An Introduction
  - RUC Standards for Oral Proficiency in English (RUC-SOPE)
  - RUC Test of Oral Proficiency in English (RUC-TOPE)
- Rating scale construction and revision
- **Quality assurance**
- Summary and discussion

# Quality assurance





- 评分标准的描述语是否能够充分对应考生表现?
- 如何更准确的界定评分标准的描述语?
- 问卷调查及有声思维



# 评分标准修订



各位老师：

感谢您参与本次问卷调查。您对 TOPE 朗读与复述评分标准的看法和您的评分经验对该评分标准的修订工作具有重要意义。这份问卷是匿名的，请在您认为恰当的答案前打钩并在开放性问题下发表自己的观点。您在问卷中所有的回答和反馈都将严格保密。

1. 您的教龄：\_\_\_\_\_年；你的 TOPE 评分经历：\_\_\_\_\_年。

2. 您觉得使用朗读与复述评分标准各维度的描述语的难度如何？

	很容易		很困难		
	1	2	3	4	5
语音表现	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
情感传递	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
内容传递	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
总体表现	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 您觉得影响您使用该这些维度描述语的主要原因是：

---

测试任务是否能够有效考察预期的语言功能？

- 命题细则标准化
- 命题及审题常态化



- 加强评分员本身对评分标准的理解
- 让评分员了解评分标准中的评分特征
- 学习特定任务的评分细则
- 解读典型考生视频（带有原始分数及解释）

## – 针对任务类型

- 不同口语能力学生在小组讨论中的互动表现
- .....

## – 针对测试子能力

- 第二语言语音评价初探/学生语音意识发展及影响因素研究
- .....



# 对于大学英语教学的反拨作用

- ∅ 它是我提高口语能力的压力也是动力之源。
- ∅ 矫正读音。从不敢说到能够良好的组织语言并表达。
- ∅ 有利于规范读音；有利于在紧张的氛围中大幅度有效提高口语能力。
- ∅ 明确口语学习的目标方向；提供口语示范样板；整体了解口语流程。
- ∅ 明确了努力的方向，坚定了提高口语能力的决心。
- ∅ 提供了一个方向目标。
- ∅ 通过《标准》的实施让我对自己的口语增加了重视，使我认识到练好口语的重要性；《标准》的实行也保证了人民大学学生整体口语水平的提高。
- ∅ 可以增加说口语的时间，增强开口能力和组织语言的能力。





# 对于大学英语教学的反拨作用

- Ø 提供了一个利用口语能力的平台，起到了一种训练的作用。
- Ø “听说课”通过对学生之间的小组讨论，师生之间的互动问答的方式锻炼学生的听说能力。而口语能力大的提高主要是通过经常性的开口表达来实现的，而“听说课”正提供了这样一个机会与平台来让学生开口表达，以此达到提升口语能力的目的。
- Ø 对英语口语上的弱化，爆破等技巧上有更深刻的认识，争取说出流利标准的英语。能够更好理解他人说话的含义，听唱片英语文段时能抓住其重点，从而在脑中形成逻辑，更好回答他人的问题。
- Ø 我认为语言的语音交流是“听”与“说”双向的行为。“听说课”从这两个关键环节入手，应用性强。同时，我认为应更加强调“听”与“说”的结合，即培养理解与交流的能力。
- Ø 让我更多地接触了不同口音，不同说话方式的英语，并且有更多的机会说英语，提高即兴演讲的能力，提高口语的综合实力。
- Ø 在老师的“听说课”上，我们听了许多不同难度，不同语速的录音带，并进行充分的复述以及对内容的全方面分析，提升了语言组织能力及系统性表达。另外，我们每个人都有表达自己观点的机会，让我们锻炼了口语表达能力。
- Ø 听较有难度音频，使学生熟悉地道表达，熟悉语境，给每个学生机会表达观点，提升口语。



**谢谢聆听！**

Thank You